Declaration and Power of Attorney For Utility or Design Patent Application 特許出願宣言

Japanes Language Declaration

私は、下欄に氏名を記載した発明者として、以下のとおり			As a below named inventor, I hereby declare that:		
宣言する:			•		
私の住所、郵便の宛先および国籍は、下欄に氏名に続いて記載したとおりであり、			My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name.		
名称の発明に関し、請求は 最初にして唯一の発明者で 場合)か、もしくは本来の、 下欄に記載されている場合)	最初にして共同の発明者で	欄に記載されている	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled		
			INFORMATION RELAY TERMINAL AND		
			INFORMATION DISTRIBUTION SERVER		
上記発明の明細書(下記の本書に添付)は、	闌でX印がついていない場	<u></u> 合は、	the specification of which is attached hereto unless the follows is checked:	lowing	
口	月日に	提出され、	☐ was filed on	as	
米国出願番号		とし、	United States Application Number		
(該当する場合)	—年 ——月 ——日に訂	正されました。又は、	and was amended on (if applicab	ole) or,	
特許協定条約国際出願番号	<u> </u>	ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	PCT International Application Number		
(該当する場合)	年月日に訂	正されました。	and was amended on(if applicab	ole)	
私は、前期のとおり補正した請求の範囲を含む前記明細書の内容を検討し、理解したことを陳述する。			I hereby state that I have reviewed and understand the co of the above identified specification, including the clair amended by any amendment referred to above.		
私は、連邦規則法典第37編第 1 条第56項定義されるとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示すべき義務をあることを認めます。 私は合衆国法典第35部第119条(a-d)項又は第365条(b)項に基づく、下記の外国特許出願又は発明者証出願、或いは第365条(a)項に基づく、少なくとも米国以外の1ヶ国を指名したPCT国際出願の外国優先権を主張し、更に優先権の主張に係わる基礎出願の出願目前の出願日を有する外国特許出願、又は発明者証出願或いはPCT国際出願を以下に"なし"の箱に印をつけることにより明記する:			I acknowledge the duty to disclose information which is mean to patentability as defined in Title 37, Code of F. Regulations, §1.56. I hereby claim foreign priority under Title 35, United States §119(a-d) or §365(b) of any foreign application(s) for patinventor's certificate, or §365(a) of any PCT internapplication which designated at least one country other the United States, listed below. I have also identified belochecking the "No" box, any foreign application for patinventor's certificate, or of any PCT international application a filing date before that of the application on which prioriginal distributions.	s Code tent or ational an the ow, by tent or having	
Prior foreign applications 先の外国出願			Priority claim 優先権の主		
2002-201563	JAPAN	<u>10/July/</u>			
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month (出願の年月		No なし	
2003-168426	JAPAN	12/June/	′ 2003 ■		
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Mont (出願の年)	· ·	No なし	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	 (Day/Mont (出願の年)	h/Year Filed) Yes	口 No なし	

Additional foreign application numbers are listed on a

supplemental priority sheet attached hereto.

□ その他の外国特許出願番号は別紙の追補優先権欄にて記載する。

Japanese Language Utility r Design Patent Application Declaration

私は、合衆国法典第35部第119条(e)項に基づく、下記の合衆国仮特許 出願の利益を主張する。 I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code §119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application Number) (番号)	(Day/Month/Yea 出願の年月日	ar Filed)	
(Application Number) (番号)	(Day/Month/Yea 出願の年月日	(Day/Month/Year Filed) 出願の年月日 (Day/Month/Year Filed) 出願の年月日	
(Application Number) (番号)			
□ その他の合衆国仮特許出願番号は別る。	則紙の追補優先権欄にて記載す	☐ Additional provisional application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.	
私は、合衆国法典第35部第120条に基 は第365条(c)項に基づく合衆国を指名し し、本願の請求の範囲各項に記載の主題が 規定の態様で、先の合衆国特許出願又はP 限度において、先の出願の出願日と本願の 日の間に有効となった連邦規則法典第37 件に所要の情報を開示すべき義務を有す。	たPCT国際出願の利益を主張 合衆国法典第35部第112条第1項 ℃T国際出願に開示されていない の国内出願日又はPCT国際出願 部第1章第56条に記載の特許要	I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code §120 of any United States application(s), or §365(c) of any PCT international application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT international application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code §112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations §1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application.	
(Application No.) (出願番号)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	(現況) (Status) (特許済み、係属中、放棄済み) (patented, pending, abandoned)	
(Application No.) (出願番号) abandoned)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	(現況) (Status) (特許済み、係属中、放棄済み) (patented, pending,	
□ その他の合衆国又は国際特許出願番載する。	号は別紙の追補優先権欄にて記	☐ Additional U. S. or international application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.	
私は、ここに自己の知識にもとづいて行 自己の有する情報および信ずるところに従 信じ、さらに故意に虚偽の陳述等を行・	せって行った陳述が真実であると	I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these	

私、下記署名者は、ここに記載の米国弁護士または代理人に本出願に 関し特許商標庁にて取られるいかなる行為に関して、同米国弁護士又は代 理人が、私に直接連絡なしに私の外国弁護士或るいは法人代表者からの 指示を受け取り、それに従うようここに委任する。この指示を出す者が変 更の場合には、ここに記載の米国弁護人又は代理人にその旨通知される。

1001条により、罰金もしくは禁錮に処せられるか、またはこれらの刑が

併科され、またかかる故意による虚偽による陳述が本願ないし本願に対

して付与される特許の有効性を損なうことがあることを認識して、以下

の陳述を行ったことを宣言する。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

The undersigned hereby authorizes the U.S. attorney or agent named herein to accept and follow instructions from either his foreign patent agent or corporate representative, if any, as to any action to be taken in the Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U.S. attorney or agent and the undersigned. In the event of a change in the persons from whom instructions may be taken, the U.S. attorney or agent named herein will be so notified by the undersigned.

Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

委任状: 私は、下記発明者として、下記に明記された顧客番号を伴う以下の弁護士又は、代理人をここに選任し、本順の手続きを遂行すること並びにこれに関する一切の行為を特許商標庁に対して行うことを委任する。そして全ての通信はこの顧客番号宛に発送される。

顧客番号 7055

現在選任された弁護士は下記の通りである。

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the attorney(s) and/or agent(s) associated with the Customer Number provided below to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith, and direct that all correspondence be addressed to that Customer Number:

CUSTOMER NUMBER 7055

The appointed attorneys presently include:

Neil F. Greenblum

Bruce H. Bernstein

James L. Rowland

Arnold Turk

Reg. No. 28,394

Reg. No. 29,027

Reg. No. 32,674

Reg. No. 33,094

Address: GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

1941 ROLAND CLARKE PLACE RESTON, VA 20191

直接電話連絡先 : (名称および電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

(703)716-1191

Junichi SATO
gnature Date Junich: Solo June 20, 2003
Machida-shi, Tokyo, Japan
Japan
Address 460-310, Nogaya-machi, Machida-shi, 053 Japan
second joint inventor, if any Tomoaki ITO
ntor's signature Date ki Itah June 20, 2003
Kawasaki-shi, Kanagawa, Japan
Japan
,

(第三またはそれ以降の共同発明者に対しても同様な情報 および署名を提供すること。) (Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

Page 3 of 4

Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

第三の共同発明者の氏名	Full name of third inventor, if any Takao YAMAGUCHI
共同発明者の署名 日 付	Third Inventor's signature Date Fakao Yamaquchi June 20, 2003
住所	Residence (/ / / / / / / / / / / / / / / / / / /
国籍	Citizenship Japan
郵便の宛先	Post Office Address 7-23-6-201, Tamagawagakuen, Machida-shi, Tokyo 194-0041 Japan
第四の共同発明者の氏名	Full name of fourth inventor, if any Ichiro TAKEI
共同発明者の署名 日 付	Fourth Inventor's signature Date Lawr Jakei June 20, 2003
住所	Residence Suginami-ku, Tokyo, Japan
国籍	Citizenship Japan
郵便の宛先	Post Office Address 2-4-10-208, Matsunoki, Suginami-ku, Tokyo 166-0014 Japan
第五の共同発明者の氏名	Full name of fifth inventor, if any
共同発明者の署名 日付	Fifth Inventor's signature Date
住所	Residence
国籍	Citizenship
郵便の宛先	Post Office Address
第六の共同発明者の氏名	Full name of sixth inventor, if any
共同発明者の署名 日付	Sixth Inventor's signature Date
住所	Residence
国籍	Citizenship
郵便の宛先	Post Office Address